



No de résolution
ou annotation

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITY OF BURY**

A REGULAR MEETING – CLOSED SESSION of the Municipal Council of Bury was held on **Monday, February 1, 2021, at 7:30 p.m.** by videoconference. Presents were Councillors Jean Bergeron, Marilyn Matheson, Sabrina Patry-McComb, Alain Villemure, Delmar Fisher, Corey Strapps all members of said Council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Walter Dougherty, and according to the provisions of the Municipal Code.

The director general and secretary-treasurer, Mrs. Claudia Latulippe, and the assistant secretary-treasurer, Mrs. Louise Brière, are present.

1. Opening of the regular meeting

Quorum verification and words of welcome, it is 8:05 pm.

2. Adoption of the Agenda

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED to adopt the agenda for the regular meeting of February 1, 2021, and that points 8.1 and 8.10 be removed.

AGENDA

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda of the February 1st, 2021, meeting
3. Adoption of the French minutes of the regular meeting of January 11, 2021.
4. 1st public question period (general questions)
5. Filing of the monthly correspondence
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
 - 7.1 Administration
 - 7.2 Public Safety
 - 7.3 Public Works
 - 7.4 Town Planning and Environment
 - 7.5 Leisure, sport and culture
8. New Business
 - 8.1 List of monthly bills
 - 8.2 Renewal of the membership to *Transport de personnes HSF - 2021*
 - 8.3 2021 contract for document management
 - 8.4 Renewal of the contract with the firm Deloitte
 - 8.5 Signature authorization - maintenance contract for municipal rinks 2020-2021
 - 8.6 Signature authorization – 2021 golf concession contract
 - 8.7 Support for the project with the Caisse Desjardins Haut-Saint-François
 - 8.8 Nomination of a pro-mayor for the new emergency measures plan
 - 8.9 Mandate for the UMQ – purchase and delivery of compost bins
 - 8.10 Harmonization of civic numbers and street names
9. Legislation

2021-02-006



No de résolution
ou annotation

- 9.1 Notice of motion and presentation of bylaw number 401-2021
«Municipal taxation and tariffs for 2021 and conditions of collection
repealing Bylaws 401-2020 and 401-1-2020»
10. 2nd question period (items on the agenda)
Closed session
11. Adjournment of the meeting

Next regular meeting – Closed session

Monday, March 1st, 2021, at 7:30 p.m. by videoconference, in
accordance with government requirements.

ADOPTED UNANIMOUSLY

3. **Adoption of the French minutes of the regular meeting of January 11, 2021.**

IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED that the French minutes of the regular meeting of January 11, 2021, be adopted as filed.

ADOPTED UNANIMOUSLY

4. **1st public question period (general questions)**

Questions were asked concerning:

- Why is the Council too fearful to make the minutes public?
- Is it the Municipality's lawyers who order you not to announce the questions of the public as asked by the citizen?
- Why did you install air exchangers at the municipal offices when you had the idea of making the employees work from home?
- Ms. Latulippe's CV posted on the LinkedIn website states that she manages her own massage therapy company. Is this an asset for the members of the selection committee? Why?
- Why did we buy a net to separate the rink in half if we are not going to install it?
- At last month's session, there was no list of accounts payable. Why is the Council refusing to pay its debts?
- How much has the most recent demand letter sent to Mr. Cork cost the taxpayers of Bury to this date?
- According to the information provided by the Council at a recent special meeting, they decided to reject the will of the majority of the elected officials to include a budget account for the purchase of a John Deere tractor. Who is the official at fault?
- Is there a clever reason behind the Council's decision to no longer make them available with the minutes?

5. **Filing of the monthly correspondence**

The assistant secretary-treasurer mentioned that the correspondence was deposited to the council.

6. **Mayor's report**

The Mayor reported on his local & regional (MRC) activities.

2021-02-007



No de résolution
ou annotation

7. Reports of the committees

- 7.1 Administration
- 7.2 Public Safety
- 7.3 Public Works
- 7.4 Town Planning and Environment
- 7.5 Leisure, sport and culture

8. New business

8.1 List of monthly bills

Postponed

2021-02-008

8.2 Renewal of the membership to *Transport de personnes HSF - 2021*

IT IS PROPOSED BY councillor Jean Bergeron,
SECONDED BY councillor Sabrina Patry-McComb,

AND CARRIED TO authorize the renewal of the membership to Transport de personnes HSF for the year 2021 in the amount of \$7 722.00.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2021-02-009

8.3 2021 contract for document management

WHEREAS the law on archiving of public records requires public organisms to produce and apply a conservation schedule of his active, semi-active and inactive administrative documents in accordance with the implementing rules issued by the NLAQ (National Library and Archives of Quebec);

WHEREAS the archiving service contract is to be renewed for the year 2021;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson,
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED to renew the document management service contract with Système Gedoc Inc. for the year 2021 in the amount of \$ 4 000, taxes included.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2021-02-010

8.4 Renewal of the contract with the firm Deloitte

WHEREAS the Municipality must proceed with the nomination of an accounting firm for the preparation and audit of the state of the finances and global tax rate of the Municipality, for the year ending December 31, 2020;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED THAT the Deloitte S.E.N.C.R.L / S.R.L accounting firm be named to audit the 2020 financial statements and subsidized projects accountability.

ADOPTED UNANIMOUSLY



2021-02-011

8.5 Signature authorization - maintenance contract for municipal rinks 2020-2021

WHEREAS the municipality has called for tenders for the maintenance of the municipal skating rinks;

WHEREAS the municipality has received only one (1) service offer for the maintenance of the municipal rink.

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Sabrina Patry-McComb,
SECONDED BY Councillor Delmar Fisher,

AND CARRIED to authorize the Director General, Mrs. Claudia Latulippe, to sign a contract with Mr. Michael MacIver for the said offer.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2021-02-012

8.6 Signature authorization – 2021 golf concession contract

WHEREAS the Municipality intends to award the concession of the Pen-Y-Bryn golf club including all operations related to the land and the chalet to the company number 9537-5157 Inc. represented by Mr. Randy Chapman, for the 2021 season;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Sabrina Patry-McComb,
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED to authorize the director general, Mrs. Claudia Latulippe, to sign the concession contract for the management of the Pen-Y-Bryn golf club with the company 9537-5157 Inc. represented by Mr. Randy Chapman.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2021-02-013

8.7 Support for the project with the Caisse Desjardins Haut-Saint-François

WHEREAS the Bury service centre of the *Caisse Desjardins du Haut-Saint-François* closed its doors on January 15, 2021;

WHEREAS the *Caisse Desjardins du Haut-Saint-François* wishes a harmonious transition with the community of Bury;

WHEREAS Desjardins is an important agent of development and renewal for the community;

WHEREAS the *Caisse Desjardins du Haut-Saint-François* has expressed its openness to the use of its building located on Main Street

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Jean Bergeron,
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED THAT the Municipal Council supports the preparation of a project involving the *Caisse Desjardins du Haut-Saint-François*, by demonstrating the lasting benefits for the entire community of Bury.

ADOPTED BY MAJORITY



No de résolution
ou annotation

3 AGAINTS – Mrs. Marilyn Matheson, Ms. Sabrina Patry-McComb and
M. Delmar Fisher.

3 FOR – M. Alain Villemure, M. Jean Bergeron et M. Corey Strapps

The mayor, M. Walter Dougherty must vote to break the tie – He votes
FOR

2021-02-014

8.8 Nomination of a pro-mayor for the new emergency measures plan

WHEREAS it is necessary to carry out a complete revision of the emergency measures plan in order to achieve several objectives of the regulations of the Ministry of Public Security in effect on November 9, 2019;

WHEREAS the council must choose a councillor for the pro-mayor position within the work of the emergency measures;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor,
SECONDED BY Councillor,

AND CARRIED to appoint councillor number 4, Mr. Alain Villemure, pro-mayor in the new emergency measures plan.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2021-02-015

8.9 Mandate for the UMQ – purchase and delivery of compost bins

WHEREAS the Municipality of Bury has received a proposal from the Union of Quebec Municipalities (UMQ) to prepare, on its behalf and on behalf of other interested municipal organizations, a call for tender documents for a grouped purchase of bins and mini kitchen bins for the collection of residual materials, for the year 2021;

WHEREAS articles 29.9.1 of the Cities and Towns Act and 14.7.1 of the Municipal Code:

- allow a municipality (or intermunicipal board or MRC) to enter into an agreement with the UMQ for the purpose of purchasing equipment;
- specify that the rules for awarding contracts by a municipality apply to contracts awarded under this article and that the UMQ undertakes to comply with these rules;
- specify that this contractual process is subject to the Regulation respecting the contractual management of the UMQ for its regrouping agreements adopted by the board of directors of the UMQ;

WHEREAS the Municipality of Bury wishes to participate in this group purchase to obtain 240 litre brown wheeled bins and mini kitchen bins;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Sabrina Patry-McComb,
SECONDED BY Councillor Marilyn Matheson,

AND CARRIED to authorize the Director General, Mrs. Claudia Latulippe, to sign the contract with the UMQ for the group purchase BAC-2021.

THAT the preamble be an integral part of these presents as if recited at length;

THAT the Municipality of Bury entrust the UMQ with the mandate to prepare, on its behalf and that of the other interested municipal organizations, a call



No de résolution
ou annotation

for tenders document aimed at awarding a grouped purchase contract for the supply of bins 240-litre brown wheels and mini-kitchen bins necessary for the Municipality's activities for the year 2021;

THAT to allow the UMQ to prepare its call for tender documents, the Municipality of Bury undertakes to provide the UMQ with all the information required by completing the required registration technical sheet (s) that will be sent to them by the UMQ and returning this document on the due date. Also, although the needs expressed by the Municipality at this stage are approximate, the quantities indicated in the registration data sheet must represent as faithfully as possible the actual anticipated needs of the Municipality. In accordance with the legislative framework applicable to the purchasing groups of the UMQ, the latter will only be able to respond to a modification of the quantities when this constitutes an accessory to the contract and does not change its nature;

THAT if the UMQ awards a contract, the Municipality of Bury undertakes to respect the terms of this contract as if it had contracted directly with the supplier to whom the contract is awarded;

THAT if the UMQ awards a contract, the Municipality of Bury undertakes to purchase the products they entered in the BAC-2021 call for tenders, according to the minimum quantities determined and other contractual conditions;

THAT the Municipality of Bury recognizes that the UMQ will receive, directly from the successful bidder, as management fees, a percentage of the amount invoiced before taxes to each of the participants. This percentage is set at 0.5%;

THAT a copy of this resolution be forwarded to the Union of Quebec Municipalities.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.10 Harmonization of civic numbers and street names

Postponed

9. Legislation

9.1 Notice of motion and presentation of bylaw number 401-2021 «Municipal taxation and tariffs for 2021 and conditions of collection repealing Bylaws 401-2020 and 401-1-2020»

Councillor Alain Villemure, gives notice of motion and present bylaw number 401-2021 «Municipal taxation and tariffs for 2021 and conditions of collection repealing Bylaws 401-2020 and 401-1-2020» will be deposited with exemption of reading for adoption at a future meeting.

10. Adjournment of the meeting;

2021-02-016

IT IS PROPOSED BY Councillor Marilyn Matheson that the assembly be adjourned; it is 8:45 p.m.

Next regular meeting will be held on Monday, March 1, 2021, at 7:30 p.m. by videoconference.



No de résolution
ou annotation

Certificate of sufficient funds:

I, the undersigned, Claudia Latulippe, Director general and secretary-treasurer, certify, by the present, that funds are available for the amounts to be paid in the following resolutions: 2021-02-008 et 2021-02-009.

Signed this February 2, 2021

Claudia Latulippe
Director general and secretary-treasurer

Walter Dougherty
Mayor